

**CULTURA (COSMOVISIÓN) Y SALUD
ENTRE LOS AMAHUACA**

**Hugo E. Delgado Sumar
Serie: Apuntes de Medicina Tradicional N° 61
Ayacucho, abril 1986.**

HUGO E. DELGADO SÚMAR

01. Denominación

Amahuaca - Amawaka

Otras denominaciones:

Aminwaka = “hijos de la capibara”

02. Drogas

Ayahuasca: hóni u oní

Tabaco: rómu

03. Especialistas

Hasta 1940

Curanderos: hawa'ai = “cantores”

Brujos: yowii = “con poderes malignos”

Yoyotá = “el que tiene dardos de espina”

Después de 1940

Curandero: rómu

Brujo: yópamáti

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Plantas útiles usadas por los Amahuaca

Nombre científico	Nombre común	Nombre Amahuaca	Usos
Entada polyphylla Benth.	Pashaquilla	Vacoxpizi	Alopecia Caspa
Abarema laeta (Benth.) Barneby & J.W. Grimes Pithecellobium laetum Benth.	Shimbillo	Pacho	Malaria
Alibertia isernii (Standl.) D.R. Simpson	Capirona de altura	Haxo	Heridas
Amburana cearensis (Allemão) A.C. Sm.	Ishpingo	Haco	Afecciones respiratorias Afecciones renales Artritis
Anacardium occidentale L.	Marañón	kashó	Afecciones del corazón
Ananas comosus (L.) Merrill.	Achupalla	cancán	Anemia Arterioesclerosis Artritis
Ananas sativus Schult. & Schult. f. Ananas comosus (L.) Merr. var. comosus	Achupalla	cancán	Trastornos intestinales Arterioesclerosis
Anaxagorea brachycarpa R.E. Fr.	Espintana	xai	Reumatismo
Anaxagorea pachypetala (Diels) R.E. Fr.	Espintana	xai taxva xai	Reumatismo
Aniba amazonica (Meisn.) Mez Aniba puchury-minor (Mart.) Mez	Moena	Yono	Cefalea Debilidad Diarreas
Aniba sp.	Moena alcanfor	Yono	--
Apeiba sp.	Maquizapa	Cuman	Asma Fiebre
Arachis hypogaea L.	Maní	Tama	Postparto Quemaduras Raquitismo Retención urinaria Tos.
Arrabidaea brachypoda (DC.) Bureau Fridericia platyphylla (Cham.) L.G. Lohmann	Balsa huasca	Nishi tuu	Reconstituyente de madres gestantes
Astrocaryum huicungo Dammer ex Burret	Huicungo	pani	Diabetes Hepatitis
Attalea butyracea	Corozo	xuvon	Diabetes

HUGO E. DELGADO SÚMAR

(Mutis ex L. f.) Wess. Boer Attalea bassleriana (Burret) Zona Scheelea butyracea (Mutis ex L. f.) H. Karst. ex H. Wendl.			Tifoidea
Bactris speciosa Mart. Bactris gasipaes Kunth	Flor de palma	vanin	Galactogo
Banisteriopsis spp.	Ayahuasca	Honii	Dolores en general Alucinógena Narcótica
Bertholletia excelsa Bonpl.	Castaña	Caztaya	Dolor de costado Dolor de cuerpo Dolor de estómago Envejecimiento
Bixa orellana L.	Achiote	mashú	Amigdalitis Asma Bronquitis Cáncer Conjuntivitis
Bixa platycarpa Ruiz & Pav. ex G. Don	Achiote caspi	Maxuu	Infección de los ojos Tensión nerviosa
Boehmeria anomala (Wedd.) Killip	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria aspera Wedd.	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria brevisrostris Wedd.	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria bullata Kunth	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria caudata Sw.	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria celtidifolia Kunth	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria fallax Wedd	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria pavonii Wedd.	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Boehmeria ulmifolia Wedd	Quisa quisa	Hishis movu	Artritis Reumatismo
Brosimum rubescens Taub. [Brosimum paraense Huber]	Machinga Tamamure	Vacoo	Artritis Dolor muscular Descensos Diabetes Erupciones de la piel
Brosimum alicastrum Swartz. Brosimum uleanum	Machinga	--	Asma Enfermedades gastrointestinales

APUNTES

Mildbr.			Reumatismo
Brosimun sp.	Tamamure	Xanaa	Descensos
Brugmansia suaveolens (Humb. & Bonpl. ex Willd.) Bercht. & J. Presl Datura suaveolens Humb. & Bonpl. ex Willd.	Toé	Chocho pana Chuchupanda	Dolor de cabeza Dolor de cuerpo Dolor de estómago Dolor de huesos Dolor de músculos Dolor de piernas Alucinógeno Somnífero
Byrsonima chrysophylla Kunth.	Quillobordón	Hami	Diarrea Disenteria
Caesalpinia echinata Lam.	Huayo blanco	Viyoonx	Hemorragias Reumatismo
Calliandra angustifolia Spruce ex Benth.	Bobinsana	Newei	Prolapso
Calophyllum brasiliense Cambess.	Lagarto caspi	Hinojii	Fracturas Golpes
Calophyllum antillanum Britton	Alfaro	Chanxoztoo	Fracturas Golpes
Calycophyllum spruceanum (Benth.) Hook. f. ex K. Schum.	Capirona	haxo	Infecciones oculares Inflamación de los ovarios Leishmaniasis Manchas de la piel
Canna indica L. Canna bidentata Bertol. Canna edulis Ker Gawl. Canna coccinea Mill.	Achira	Nua vitaax	Afección de los nervios Dolor de cabeza
Capirona decorticans Spruce Loretoa peruviana Standl.	Capirona	Haxo	Granos Golpes Heridas infectadas Infección de los ojos Inflamación de ovarios Manchas en la piel
Capsicum frutescens L.	Ají limón	Yuchí	Abscesos Dolor de muelas Infecciones de la piel
Carica papaya L.	Papaya	naimpi	Mal del hígado Mastitis Parasitosis Intestinal
Carludovica palmata Ruíz & Pavón	Bombonaje	vomu	Epilepsia Golpes
Castilla ulei Warb.	Chimichua panda	Vihíin	Cicatrizante
Cecropia albicans Trécul	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
Cecropia chlorostachya C.C.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Berg & P. Franco			Fiebre Fiebres altas
<i>Cecropia concolor</i> Willd.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia distachya</i> Huber	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia engleriana</i> Snethl.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia ficifolia</i> Snethl.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia herthae</i> Diels	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia latiloba</i> Miq.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia litoralis</i> Snethl.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia marginalis</i> Cuatrec.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia montana</i> Snethlage	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia pastasana</i> Diels	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia putumayonis</i> Cuatrec.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia sciadophylla</i> C. Mart	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia strigosa</i> Trécul	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia tacuna</i> C.C. Berg & P. Franco	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia telenitida</i> Cuatrec.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia utcubambana</i> Cuatrec.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cecropia velutinella</i> Diels.	Cetico	Xancon	Dolor articular Dolor reumático
<i>Cedrela odorata</i> L.	Cedro	Xonan	Afecciones pulmonares Afecciones urinarias
<i>Cedrelinga cateniformis</i> (Ducke) Ducke	Tornillo	--	Afecciones cardiacas
<i>Ceiba integrifolia</i> (Ulbr.) Ravenna <i>Ceiba insignis</i> (Kunth) P.E. Gibbs & Semir	Huimba	Xapovin	Cortes Heridas Reumatismo
<i>Ceiba pentandra</i> (L.)	Lupuna	Yuno / Xóno	Contusiones

APUNTES

Gaertn.			Golpes Intoxicación
<i>Chorisia integrifolia</i> Ulbr.]	Lupuna	Yuno	Cortes Heridas
<i>Clarisia racemosa</i> Ruiz & Pav.	Mashonaste	Opiyo	Fracturas Sarna
<i>Clarisia</i> sp.	Mashonaste de bajeal	Piyo	Aumentar la fertilidad masculina
<i>Clavija tarapotana</i> Mez	Lucuma sachá	Nochon tohoon	Caracha Disentería Dolor de cabeza Dolor de estómago Dolores musculares
<i>Clibadium</i> <i>surinamense</i> L. <i>Clibadium asperum</i> (Aubl.) DC.	Waka	peikama	Granos Tumores
<i>Clusia</i> sp.	Mata palo	Haco ron-ti	Dislocaduras Fracturas Hinchazones
<i>Cochlospermum</i> <i>orinocense</i> (Kunth) Steud.	Poro poro	xono	Fiebre Heridas Paños
<i>Coffea arabica</i> L.	Café	Shion	Alcoholismo Colerina Cólico por frío Diabetes Diarrea Dolor de cabeza Dolor de parto
<i>Colocasia esculenta</i> (L.) Schott. <i>Colocasia antiquorum</i> Schott	Pituca	muntoo	Dolor de cabeza Fracturas
<i>Copaifera paupera</i> (Herzog) Dwyer	Copaiba	Vonshiish	Acarosis Afecciones del hígado Amigdalitis Artritis Asma Bronquitis
<i>Copaifera reticulata</i> Ducke	Copaiba	Vonshish	Amigdalitis Bronquitis Cáncer Descensos Dolor de la matriz Fatiga Heridas Impotencia masculina
<i>Costus varzeorum</i> Maas	Caña caña	Shinkon	Diarrea Dolor de cabeza Dolor de estómago

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Couratari macrosperma A.C. Sm.	Cachimbo	potoovuztu	Alimenticio
Croton draconoides Müll. Arg.	Sangre de grado	Jijimi	Descensos Diarreas Dolor de espalda Hemorragias internas
Croton lechleri Müll. Arg.	Sangre de Drago	Masikamboya	Amigdalitis Candidiasis bucal Candidiasis vaginal Cortes Diabetes Diarreas Faringitis Fiebre Fracturas Gastritis Gonorrea Hemorragias. Hemorroides Herpes Infecciones Influenza Leucorrea Llagas Quemaduras Rasca rasca Reumatismo Sobrepardo
Curcuma longa L	Azafrán	Mandiwinshi	Hepatitis Heridas Herpes Malaria Reumatismo
Cyperus articulatus L. Cyperus corymbosus Rottb.	Piri piri	Zacoo	Anticonceptivo
Cyperus luzulae (L.) Rottb. ex Retz.	Piri piri	Shakó	Purgante
Dalechampia cissifolia Poepp. Dalechampia scandens var. trisecta Donn. Sm.	--	Hishnuu moxa	Estreñimiento
Dioscorea trifida L.	Sachapapa	Nihi pova	Cáncer del útero Diabetes Inflamación de los ovarios Inflamación uterina
Diploptropis martiusii	Chontaquiro	--	Tiña
Dipteryx charapilla	Shihuahuaco	Coman	Debilidad Desorden menstrual Intoxicación

APUNTES

			Neuralgia
Dracontium lorentense K. Krause Dracontium spruceanum (Schott) G.H. Zhu	Jergón sachá	Shandó rao	Abscesos Chupos Diarreas
Eriotheca globosa (Aubl.) A. Robyns	Huimba	--	Gastritis Úlcera
Erythrina poeppigiana (Walpers) O. F. Cook.	Amasisa	Casho	Contusiones Cortes Hemorragias
Erythrina ulei Harás	Amasisa	Kashó	Contusiones Golpes Heridas Hemorragias
Euterpe oleracea Mart.	Huasai	cansin	Afecciones renales
Ferdinandusa chlorantha (Wedd.) Standl.	Loro micuna	--	--
Ficus americana Aubl. Ficus mathewsii (Miq.) Miq.	Renaco blanco	Jiinzvi	Dolor de estómago Dolores reumáticos
Ficus anthelmintica Mart.	Oje	Xovin	Reumatismo Sobrepardo Terciana
Ficus insipida subsp. Insipida	Ficus	Xovin Yomun choco	Anemia Asma Dolor del corazón
Ficus insipida Willd. Ficus glabrata Kunth	Ojé	Xovin	Dolor de corazón Dolor de muelas Leishmaniasis Parásitos intestinales Resfrío de la matriz
Ficus killipii Standl. Ficus coerulescens (Rusby) Rossberg	Aceite maría	Jiinzvi	Amigdalitis Fracturas Golpes
Ficus trigona L.f. Ficus fagifolia (Miq.) Miq.	Mata palo	Yomun choco	Heridas Prolapso Reumatismo Uta
Genipa spruceana Steyerm.	Yacuruna huitó	Nanu	Reumatismo Sarampión Sobrepardo
Genipa americana L.	Huito	Nannu Nande	Afecciones bronquiales Alopecia Anemia Artritis Asma
Gossypium	Algodón	Japó	Dolor de estómago

HUGO E. DELGADO SÚMAR

barbadense L. Gossypium peruvianum Cav.			Dolor de muela Dolor de oído Dolores de parto
Grias sp.	Sachamango	Jiipuhicoro	--
Guadua sarcocarpa Londoño & P.M. Peterson.	Bambú	Paca Paca cuxcaanvi Pacu	Dolor de estómago Inflamación de la matriz
Guadua weberbaueri Pilg.	Bambú	Paca	Dolor de estómago Inflamación de la matriz
Guarea guidonia (L.) Sleumer Guarea trichiloides L.	Requia	Xoró	Limpieza del estómago
Guarea kunthiana A. Juss.	Trompillo	Xoró	Dolor de estómago
Guarea trichiloides L.	Requia	Xoro	Abscesos Anemia Diarrea Dolor de estómago Dolores musculares
Guatteria elata R. E. Fr.	Carahuasca	cacantinishi	Artritis Diarrea Enfermedades gastrointestinales
Guazuma crinita Mart.	Bolaina	Vitaa	Diarreas Disentería
Guazuma ulmifolia Lamarck Guazuma tomentosa Kunth	Papatilla	Vaqui	Cólicos estomacales Disentería Parásitos intestinales
Gurania eriantha (Poepp. & Endl.) Cogn. Anguria eriantha Poepp. & Endl.	Chunchu kaiwa	varan	Granos purulentos de la cara Granos purulentos de los pies
Gynerium sagittatum (Aublet) Beauvisage	Caña brava	Paca	Diarrea Dolor de oídos Dolor de ojos
Heisteria barbata Cuatrec.	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heisteria insculpta Sleumer	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heisteria latifolia Standl.	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heisteria maytenoides Spruce ex Engl.	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heisteria nitida Engl.	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heisteria ovata Benth.	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas

APUNTES

			Resfrío de la matriz
Heisteria scandens Ducke	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heisteria spruceana Engl.	Chuchuhuasi huarmi	Yono	Diarreas Resfrío de la matriz
Heliconia rostrata Ruiz & Pav.	Ruturi	Mani	Baños de florecimiento
Heteropsis jenmanii Oliv. Heteropsis flexuosa (Kunth) G.S. Bunting	Tamshi / Tamishi	Hayaanx	Hemorragia vaginal Prolapso
Heteropsis oblongifolia Kunth	Miti	Aniash	Mordedura de serpiente
Hura crepitans L. Hura brasiliensis Willd. Hura senegalensis Baill.	Catahua	Andá Hanaa	Contusiones Diarreas Dolor Dolor de muelas Dolores reumáticos Estreñimiento Golpes Heridas incurables Hinchazones
Hymenaea courbaril L.	Azúcar huayo	Zumpa	Infecciones respiratorias Infecciones urinarias Prostatitis
Hymenaea palustris Ducke	Azúcar huayo	Jii coman	Cefalálgico
Hymenaea oblongifolia Huber.	Yotubanco	Chuxuhai	Artritis Diarrea Parásitos intestinales Reumatismo
Hymenaea palustris Ducke	Azúcar huayo	--	Cefalálgico
Inga sp.	Shimbillo	Xunan	Dolor de garganta Tumores
Ipomoea batata (L.) Lamarck	Camote	cari	Mordedura de perro Micosis Picadura de escorpiones Picadura de chinche Prurito Quemaduras
Iriarteia deltoidea Ruíz y Pavón Iriarteia ventricosa Mart.	Pona	Taoo	Billis Infecciones por hongos
Iryanthera juruensis Warb.	Cumala	Taa	Anemia Debilidad Fiebre
Jacaranda acutifolia	Yaravisca	Vii raho	Asma

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Bonpl.			Bronquitis
Jacaranda copaia (Aubl.) Don.	Huamansamana Ishpingo	Vii raho	Abscesos dentales Bronquitis
Jatropha curcas L.	Piñón	Piñón joshó	Infección vaginal Inflamaciones Leishmaniasis Leucorrea Parásitos intestinales
Jatropha gossypifolia L.	Piñón	Piñón winshi	Hemorragias Heridas Golpes Hinchazones
Lagenaria siceraria (Molina) Standl Lagenaria vulgaris Ser.	Calabaza	xataan	Depurativo de los riñones
Laportea aestuans (L.) Chef Fleurya aestuans (L.) Gaudich. ex Miq.	Ishanga blanca	Ishish moe	Desórdenes mentales Disentería
Lonchocarpus nicou (Aublet) DC. Lonchocarpus utilis A.C. Sm.	Barbasco	Haxa xaqui	Ictiotóxico
Mangifera indica L.	Mango	mankóva	Asma Bronquitis
Manihot esculenta Crantz Manihot utilissima Pohl	Yuca	Atsa	Diarreas Disentería Erupciones de sarampión Erupciones de varicela
Manilkara bidentata (A. DC.) A. Chev.	Quinilla	Tuxoo	Cálculos renales
Mansoa alliacea (Lam) A.H. Gentry Pseudocalymma alliaceum (Lam.) Sandwith	Ajos sacha	vova	Anemia Artritis Cefalalgia Cólico estomacal Debilidad Diarreas
Mansoa hymenaea (DC.) A.H. Gentry	Ajos sacha macho	vova	Artritis Bronquitis Dolor de huesos
Martinella obovata (Kunth) Bureau & K. Schum.	Yuquilla	Atsa yuca	Conjuntivitis Dolor de Ojos.
Matisia cordata - (Bonpl.) Vischer Quararibea cordata (Bonpl.) Vischer	Zapote	--	--
Mauritia flexuosa L. f.	Aguaje	vinon	Paludismo Resfríos

APUNTES

			Tos
<i>Minuartia guianensis</i> Aubl.	Huacapú	vacapo	Diarreas
<i>Monstera obliqua</i> Miq. [<i>Monstera falcifolia</i> Engl.]	Costilla de Adan	Xoniin ha	Artritis Erisipela Hidropesia
<i>Musa x paradisiaca</i> L.	Plátano	Marinhá	Aftas Asma Bronquios
<i>Musa sapientum</i> L.	Platanillo	Maninhá	Heridas
<i>Myroxylon balsamum</i> (L.) Harms	Bálsamo	Voni	Asma Bronquitis
<i>Myroxylon peruiferum</i> L. f.	Bálsamo	Voni	Heridas Heridas infectadas Llagas
<i>Nicotiana tabacum</i> L.	Tabaco	Romu	Analgésico auricular Anti disentérico Antiofídico Cefalálgico Gastrálgico Tónico Afrodisíaco Alucinógeno
<i>Ochroma pyramidale</i> (Cav. ex Lam.) Urb.	Topa	Vinsho	Afecciones renales
<i>Ocimum micranthum</i> Willd.	Albahaca	Vii roro	Retención urinaria Reumatismo
<i>Oenocarpus bataua</i> Martius <i>Jessenia bataua</i> (Mart.) Burret <i>Jessenia weberbaueri</i> Burret	Chocolatera	Hizaan	Afecciones hepáticas Afecciones respiratorias Artritis
<i>Ogcodeia tamamuri</i> J.F. Macbr. <i>Naucleopsis glabra</i> Spruce ex Baill.	Tamamuri	--	Artritis Dolencias del estómago
<i>Ormosia coccinea</i> (Aubl.) Jacks.	Huayruro	Xutacucovi	Hemorroides Hemorragias Protección del corazón Reumatismo
<i>Otoba parvifolia</i> (Markgr.) A.H. Gentr	Cumala	Taa	Aftas Dengue Hongos
<i>Pachira aquatica</i> Aubl. <i>Bombax aquaticum</i> (Aubl.) K. Schum.	Sacha pandisho	xono	Afecciones de los riñones Asma Constipado Diabetes
<i>Paullinia bracteosa</i>	Abuta	Koman-osha-te	Cortes

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Radlkofer.			Diarrea Disentería
Perebea chimiqua J.F. Macbr. Perebea xanthochyma H. Karst.	Chimicua	Pama	Reumatismo
Persea americana Mill.	Palta	Paratai	Inflamación del hígado Leishmaniasis
Petiveria alliacea L.	Múcura	Tomorembo	Enfriamientos Epilepsia
Phenax hirtus (Sw.) Wedd. Boehmeria hirta Sw.	Quisa quisa	Hishis Movu	Artritis Reumatismo
Philodendron lechlerianum Schott.	Itininga	Nishpanishi	Dolores obstétricos Leishmaniasis
Physalis pubescens L.	Bolsa mullaca	Shimón	Asma Diarrea Dolor de estómago Ictericia Gonorrea Otitis
Phytelephas macrocarpa Ruiz & Pav. Phytelephas seemanii O.F. Cook	Yarina	jupu	Anemia Diabetes
Phytelephas macrocarpa subsp. Macrocarpa	Yarina	jupu	Hepatitis Infección intestinal
Piper aequale Vahl.	Mosoquero	Toconti	Afecciones del hígado Hepatitis
Piper hispidum Sw. Piper asperifolium Ruiz & Pav.	Cordoncillo	Tokondé	Menstruación irregular Mordedura de serpiente Paludismo.
Piper peltatum L. Pothomorphe peltata (L.) Miq.	Malvavisco	Pekan	Mordedura de serpiente Neuralgias Paludismo Picadura de hormiga Picadura de raya
Piper umbellatum L. Pothomorphe umbellata (L.) Miq.	Malvavisco	Pekan	Abscesos Afecciones del hígado Afecciones gastrointestinales
Piptadenia flava (Spreng. ex DC.) Benth	Curupa	Capa xuta	Chamanismo: Planta maestra
Pistia stratiotes L.	Huama	movu	Asma Hematuria
Pithecellobium laetum	Remo caspi	Pacho	Diarreas

APUNTES

Benth.			Dolor de estómago
<i>Poulsenia armata</i> (Miq.) Standl. <i>Olmedia armata</i> Miq.	Yanchama	Mumox	Afecciones renales Dermatosis
<i>Pourouma guianensis</i> Aubl.	Uvilla	Xanconvi	Disentería Leismaniasis
<i>Pourouma palmata</i> Poepp. & Endl. <i>Pourouma guianensis</i> Aubl. subsp. <i>guianensis</i>	Uvilla	Xancovin	Enfermedades de la piel Reumatismo
<i>Pseudolmedia laevis</i> (Ruiz & Pav.) J.F. Macbr.	Chimicua	Pama	Heridas Hernia
<i>Pseudolmedia macrophylla</i> Trécul	Chimicua	Pama	Reumatismo
<i>Psidium guajava</i> L.	Guayaba	Yocaañ	Hemorragia pulmonar Hemorragia vaginal
<i>Psittacanthus corynocephalus</i> Eichler. <i>Psittacanthus acinarius</i> (Mart.) Mart.	Suelda con suelda	Shaniwandameston gó	Contusiones Golpes Fracturas
<i>Quararibea bicolor</i> (Ducke) Cuatrec. <i>Matisia bicolor</i> Ducke	Machin zapote	--	--
<i>Quararibea wittii</i> K. Schum. & Ulbr.	Zapote monte	Juchivin	--
<i>Rustia rubra</i> Standl. ex D.R. Simpson	Capirona de altura	Haxo	Heridas
<i>Rustia schunkeana</i> Delprete	Capirona de altura	Haxo	Heridas
<i>Rustia secundiflora</i> K. Schum.	Capirona de altura	Haxo	Heridas
<i>Rustia viridiflora</i> Delprete	Capirona de altura	Haxo	Heridas
<i>Saccharum officinarum</i> L.	Caña de azúcar blanca	Taa vata	Quemaduras Resfrío Reumatismo Tos
<i>Sanchezia</i> spp.	--	Haa pohi-ti	Reumatismo
<i>Sapium</i> sp.	Caucho	Cavocho	Acarosis
<i>Schizolobium amazonicum</i> Huber ex Ducke	Pashaco	Jocomuntziz	Fiebre
<i>Simarouba amara</i> Aubl. <i>Simarouba glauca</i> DC.	Marupa	marupa	Afecciones cutáneas Amebiasis

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Socratea exorrhiza (Mart.) H. Wendl. Iriarteia exorrhiza Mart.	Casha pona	nisti	Laismaniasis
Solanum hyporhodium A. Br. y Bouche.	Cocona	Popó	Abscesos Diabetes Impétigo Tumores
Solanum interandinum Bitter Solanum onagrifolium Bitter	Hierba mora	Janaca yochi	Erisipela Fiebre Forúnculos Fracturas Granos Gripe
Solanum nemorense Dunal	Sacha ají	Shina xocon tuxa raho	Mordedura de serpiente Quemaduras
Solanum quitoense Lam.	Naranjilla silvestre	Popó	Anginas
Solanum sessiliflorum Dunal	Cocona	Popó	Afecciones de los riñones Afecciones del hígado
Spondias mombin L.	Ubos	Xuxon (Sheshon)	Amigdalitis Anemia Artritis Asma
Spondias venosa Mart. ex Colla	Cedrillo	sheshon	Diarreas Hemorragia menstrual
Stylogyne ardisioides (Kunth) Mez Stylogyne micrantha (Kunth) Mez Stylogyne cauliflora (Mart. & Miq.) Mez	--	Cana nivin	Dolores articulares Dolores de huesos Reumatismo
Swartzia brachyrachis Harms	Remo caspi	Yomun	Esterilidad
Swietenia macrophylla King.	Caoba	Hishcananti	Dolor de cuerpo Dolor de espalda Dolor de huesos
Swietenia macrophylla King.	Caoba	Hishca manti	Dolor de cuerpo Dolor de espalda Dolor de huesos Dolor de muelas.
Tabebuia heteropoda (A. DC.) Sandwith	Tahuarí	--	Cálculos biliares Dolores menstruales Dolores reumáticos
Tephrosia sinapou (Buc'hoz) A. Chev. Tephrosia toxicaria (Sw.) Pers.	Barbasco	Ashá	Dolores reumáticos
Terminalia oblonga (Ruiz & Pav.) Steud.	Yacushapana	Yonshi	Diabetes Hepatitis

APUNTES

Tessaria integrifolia R&P.	Pájaro bobo	Tama raho	Afecciones de los riñones Afecciones de las vías urinarias
Theobroma cacao L.	Cacao	Chaaxon runxan	Calambres Cólicos Convulsiones Debilidad Diarrea Diarrea aguda Dolor de cabeza Dolor de muelas Dolores musculares
Theobroma sp.	Cacao de monte	Chanxoruxan	Dolor de estómago Fiebre
Trema micrantha (L.) Blume	Atadijo	Vinon Mura	Hemorragias Fiebre Leishmaniasis Malestar gastrointestinal durante el embarazo Tos seca
Trichilia japurensis C. DC. Trichilia pleeana (A. Juss.) C. DC.	Uchumullaca	--	Afecciones hepáticas Afecciones pulmonares
Trichilia quadrijuga subsp. Quadrijuga Trichilia tocacheana C. DC.	Lupuna	Vohi	Inflamación de la garganta
Trichilia sp.	Mullaca	Simón	--
Triplaris americana L. Triplaris pavonii Meisn.	Palo santo macho	Janin	Dolor de huesos Hinchazón Leishmaniasis Malaria
Unonopsis floribunda Diels	Icoja	--	Afecciones de la piel Artritis
Unonopsis sp.	Yana varas	xai	Heridas
Urera baccifera (L.) Gaudich. ex Wedd.	Ishanga blanca	Hishis movu	Afecciones de los nervios Afección de los pulmones Afección de los riñones
Urera caracasana (Jacq.) Gaudich. ex Griseb. Urera capitata Wedd.	Ishanga	Ishish moe	Afecciones de los bronquios Afecciones del corazón Afecciones de los riñones Artritis
Urera sp.	Ishanga gigante	Ishish moe	Bronquitis Calvicie
Vanilla fragrans Ames.	Vainilla	Capi	Pecas
Vanilla odorata C. Presl.	Vainilla	Capi	Anemia Convulsiones

HUGO E. DELGADO SÚMAR

Vanilla pompona Schiede	Vainilla	Capi	Pecas Regular la menstruación
Vernonia patens Kunth. Vernonanthura patens (Kunth) H. Rob. Vernonia baccharoides Kunth	Chilca	Junu chiyoon	Bronquitis Fiebre
Virola calophylla (Spruce) Warb.	Cumala	Taa	Candidiasis vaginal Alucinógeno
Virola peruviana (A. DC.) Warb.	Cumala blanca	Taa	Aftas Cortes Heridas
Virola spp.	Yana huarango	Mamo	Evitar la concepción
Warscewiczia coccinea (Vahl) Klotzsch	Quinilla	Xaanpishpaan	Granos Infecciones de la piel Micosis
Zea mays L.	Maíz	Xaqui	Afecciones hepáticas Afecciones pulmonares Afecciones renales Albuminuria Blenorragia Cistitis crónica Cólicos de estómago Chupos Diabetes Edemas Fracturas Forúnculos Hemorragias Heridas Heridas purulentas Herpes Inflamación de uretra Inflamación de Vejiga Insomnio Irritación del estómago
Zingiber officinale Roscoe.	Jengibre	Hitza mani	Diarrea Disentería Dolor de cabeza Dolores estomacales Dolor muscular Faringitis Flato Gripe Heridas Parálisis